

الدليل المرجعي لطابعة HP Photosmart 320 series



عربي

حقوق النشر والعلامات التجارية

Hewlett-Packard Development Company, L.P. © 2004 حقوق النشر © شركة

المعلومات الواردة في هذا المستند محفوظة لمالك هذه
الصور الأصليين.
Hewlett-Packard Development Company, L.P. ترخيص في هذا المستند. يحظر نسخ هذه المادة أو تعديلها أو
ترجمتها بدون تصريح كتابي مسبق، باستثناء ما تنص
عليه قوانين حقوق النشر.

إشعار

تعد بيانات الضمانات الم tersible المرفقة مع منتجات
وخدمات شركة HP هي الضمانات الوحيدة للمنتجات
والخدمات التي تقدمها الشركة. يجب عدم تغيير أي
من النصوص الواردة في هذا المستند على أنها اقراط
بضماني إضافي. تخلي شركة HP مسؤوليتها عن أي
حذف أو آية أخطاء فنية أو تحريرية وردت بهذا
المستند.

تخلي شركة Hewlett-Packard Development Company, L.P.

عن أي ثغرات عارض أو لاحق أو ناتج عن تجهيز أو
أداء أو استخدام هذا المستند وعن مواد البرامج الذي
يتناولها بالشرح.

العلامات التجارية

تعد Microsoft وشعار HP وشعار Photosmart ملكية خاصة
لشركة Hewlett-Packard Development Company, L.P.

يد شعار Secure Digital علامة تجارية لجمعية
SD Association.

تعد Microsoft وWindows وشعار Microsoft Corporation مسجلتين لشركة
Microsoft Corporation. تتعهد CF وشعار CompactFlash علامات تجارية لجمعية
CompactFlash Association (CFA).

تعد Memory Stick Duo وMemory Stick وMemory Stick PRO علامات تجارية أو علامات تجارية
لشركة Sony Corporation. مسجلة MultiMediaCard علامة تجارية مسجلة
لشركة Infineon Technologies AG (المانيا)، ومرخصة لجمعية MMCA (MultiMediaCard
(Association).

تعد SmartMedia علامة تجارية لشركة Toshiba Corporation.
Toshiba Corporation تتعهد xD-Picture Card علامة تجارية لـ Fujifilm.

Toshiba وPhoto Film Co., Ltd. وOlympus Optical Co., Ltd. وCorporation
Macintosh وشعار Mac علامات تجارية مسجلة لشركة Apple Computer, Inc.
Toshiba Corporation تتعهد Bluetooth علامة تجارية أو شعارها ملك لشركة
Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لتلك العلامات من قبل شركة Hewlett-Packard
هو استخدام من مخصوص به.

Toshiba PictBridge Camera & Imaging Products Association (CIPA) تتعهد
 التجارية جمعية Camera & Imaging Products Association (CIPA).

العلامات التجارية الأخرى هي علامات تجارية أو
علامات تجارية مسجلة لمالكيها المعنين.

البرنامـج المضمن في الطابـيقـة قـائم جـزـياً عـلـى عمل
مجموعة Independent JPEG Group.

حقوق النشر الخاصة بتصور فوتغرافية معينة من بين
الصور الواردة في هذا المستند محفوظة لمالك هذه
الصور الأصليين.

رقم تعريف الطراز التنظيمي هو SDGOA-0406

لأغراض التعريف التنظيمي، يتم تخصيص رقم طراز
 التنظيمي للمنتج. رقم الطراز التنظيمي لهذا المنتج هو
 SDGOA-0406. يجب عدم الخلط بين رقم الطراز
 التنظيمي هذا والأسم الشعوري (طابعة HP
 Photosmart 320 series (Photosmart 320 series
(Q3414A)).

معلومات الأمان

ابتعث التدابير الوقائية الأساسية لامان دوماً عند
استخدام هذا المنتج لتقليل مخاطر الإصابة من الحرائق
أو الصدمات الكهربائية.

تحذير لمنع شوب حريق أو الإصابة
بصدمات كهربائية، لا تعرّض هذا المنتج
للמטר أو لاي نوع من أنواع الحرطوية.



- اقرأ كل الإرشادات الواردة في دليل إعداد طابعة HP Photosmart بعناية.
- لا تستخدم إلا مأخذ تيار متصل بطرف الأرضي عند توصيل الوحدة بمصدر الطاقة.
- إذا كنت لا تعرف ما إذا كان مأخذ التيار متصلًا بطرف الأرضي أم لا، ارجع إلى فني متخصص في الكهرباء.
- انتهِ كل التحذيرات والتليميـات الموجودة على المنتج.
- افصل هذا المنتج من مأخذ التيار قبل تنظيفه.
- لا تضع هذا المنتج أو تستخدمه بالقرب من الماء أو عندما تكون يداك مبللة.
- ضع المنتج بعناية على سطح ثابت.
- ضع المنتج في مكان أمن بحيث لا يخطر عليه فرق سلك الكهرباء أو تتعثر أقدامهم به، ويحدث لا ينفك سلك الكهرباء.
- إذا حدث اضطراب في تشغيل المنتج، رجاء مراجعة معلومات حل المشكلات في HP Photosmart Printer Help.
- لا توجد أجزاء تشغيل تتطلب خدمة داخل هذا المنتج. يرجى إسناد صيانة المنتج إلى الفنيين المتخصصين.
- استخدم هذا المنتج في منطقة جيدة التهوية.

المحتويات

٣	١	مرحباً
٣		معرفة المزيد من المعلومات
٣		محتويات الصندوق
٤		نظرة عامة على الطابعة
٧		الملحقات الم附حة
٨		قائمة الطابعة
٩		معلومات الورق
١١		معلومات حول خرطوشات الطابعة
١٥	٢	الطباعة باستخدام الطابعة الجديدة
١٥		تمهيد سريع
١٦		الطباعة بدون استخدام جهاز كمبيوتر
١٦		استخدام بطاقات الذاكرة
١٦		تنسيقات الملفات المدعمة
١٦		تركيب بطاقات الذاكرة
١٧		تحديد الصور الفوتوغرافية
١٨		طباعة صور فوتوغرافية محددة
١٨		تغير تفضيلات الطابعة
١٩		الاحفاظ بالاتصال
١٩		الاتصال بالأجهزة الأخرى
١٩		الاتصال باستخدام HP Instant Share
٢١	٣	تثبيت البرامج
٢٣	٤	الدعم والضمان
٢٣		رعاية HP للعملاء
٢٣		رعاية HP للعملاء عبر الهاتف
٢٤		إجراء مكالمة هاتمية
٢٥		بيان الصمان المحدود
٢٧	٥	المواصفات
٢٧		متطلبات النظام
٢٧		مواصفات الطابعة
٢٩		بيانات البيئة
٢٩		حماية البيئة
٢٩		إنتاج الأوزون
٢٩		استهلاك الطاقة
٢٩		استخدام الورق
٢٩		الأجزاء البلاستيكية
٢٩		صحيفة بيانات سلامة المواد
٣٠		برنامج إعادة المعالجة

شكراً لشرائك طباعة! HP Photosmart 320 series من خلال طباعة الصور الفوتوغرافية صغيرة الحجم الجديدة هذه، يمكنك طباعة صور فوتوغرافية رائعة بسهولة سواء باستخدام جهاز الكمبيوتر أو بدونه.

معرفة المزيد من المعلومات

مرفق بهذه الطباعة الجديدة الوثائق التالية:

- دليل الإعداد: يوضح دليل إعداد طباعة HP Photosmart 320 series طريقة إعداد الطباعة وطباعة أول صورة فوتوغرافية.
- دليل المستخدم: يوضح دليل مستخدم طباعة 320 الميزات الأساسية للطباعة، ويشرح طريقة استخدامها بدون توصيلها بجهاز كمبيوتر، كما يحتوي على المعلومات الخاصة بحل المشكلات التي تحدث في الأجهزة. يحتوي القرص المضغوط للبرامج على نسخة الكترونية من هذا الدليل. راجع تثبيت البرامج.
- الدليل المرجعي: الدليل المرجعي لطباعة HP Photosmart 320 series هو الكتاب الذي بين يديك الآن. فهو يتضمن معلومات أساسية حول الطباعة بما في ذلك الإعداد والتشغيل والدعم الفني والضمان. للحصول على ارشادات تفصيلية، راجع دليل المستخدم.
- طريقة استخدام الطباعة مع جهاز الكمبيوتر وتحتوي على المعلومات الخاصة بحل المشكلات التي تحدث في البرامج. بعد تثبيت برنامج طباعة HP Photosmart على جهاز الكمبيوتر، يمكنك الاطلاع على التعليمات التي تظهر على الشاشة:
- أجهزة الكمبيوتر الشخصية التي تعمل بأنظمة تشغيل Windows: من قائمة Start (ابداً)، حدد Programs (برامج) (في نظام التشغيل Windows XP، حدد All Programs (كلة البرامج)) > HP > Photosmart 320, 370, 7400, 7800, 8100, 8400, 8700series > Photosmart Help (تعليمات). (Photosmart)
- أجهزة Macintosh: حدد Mac Help (تعليمات) < Finder (أداة البحث) ثم حدد Library .HP Photosmart Printer Help for Macintosh

محفوظات الصندوق

يحتوي صندوق الطباعة على العناصر التالية:

- طباعة HP Photosmart 320 series
- دليل إعداد طباعة HP Photosmart 320 series
- الدليل المرجعي لطباعة HP Photosmart 320 series
- القرص المضغوط لبرامج طباعة HP Photosmart 320 series (قد يكون هناك أكثر من قرص مضغوط واحد لبعض البلدان/المناطق)
- عينة من ورق الصور الفوتوغرافية وبطاقات الفهرسة
- خرطوشة طباعة HP ثلاثية الألوان
- إمداد الطاقة (قد يختلف إمداد الطاقة في المظهر الخارجي وقد يحتوي على سلك كهرباء إضافي)

ملاحظة: قد تختلف المحتويات باختلاف البلد/المنطقة.

نظرة عامة على الطابعة

الجزء الأمامي من الطابعة

لوحة التحكم

١

يمكنك التحكم في الوظائف الأساسية للطابعة من هنا.

درج الإخراج (مغلق)

٢

افتح هذا الدرج للطابعة أو لإدخال بطاقة ذاكرة أو لتوصيل كاميرا رقمية متوافقة.



محتويات الجزء الأمامي من الطابعة

درج الإدخال

١

قم بتحميل الورق هنا.

دعامة درج الإدخال الممتدة

٢

اسحب لفتح حامل الورق.

موجة عرض الورق

٣

قم بتحريكه إلى حافة عرض الورق الحالي بحيث يمكن وضع الورق بطريقة صحيحة.

منفذ الكاميرا

٤

قم بتوصيل كاميرا رقمية متوافقة مع PictBridge بهذا المنفذ أو بتوصيل محول الطابعة اللاسلكي الاختياري HP Bluetooth.

فتحات بطاقات الذاكرة

٥

قم بتركيب بطاقات الذاكرة في هذه الفتحات. راجع تركيب بطاقات الذاكرة.

باب خرطوشات الطابعة

٦

افتح لتركيب خرطوشة طباعة أو إزالتها.

درج الإخراج (مفتوح)

٧

تقوم الطابعة بإخراج الصور الفوتوغرافية المطبوعة هنا.



الجزء الخلفي من الطابعة

منفذ USB

١

استخدم هذا المنفذ لتوصيل الطابعة بجهاز الكمبيوتر أو بكاميرا رقمية للطابعة المباشرة HP.

توصيل سلك الكهرباء

٢

قم بتوصيل سلك الكهرباء هنا.



مصابيح المؤشرات

1 مصباح التشغيل

- أخضر: الطابعة في وضع التشغيل
- أخضر ويصدر ومضئاً: الطابعة قيد الاستخدام
- أحمر ويصدر ومضئاً: الطابعة تستلزم تدخل المستخدم

2 مصباح بطاقة الذاكرة

يوضح المصباح حالة بطاقة الذاكرة. راجع استخدام بطاقات الذاكرة.



لوحة التحكم

1 تشغيل

اضغط لتشغيل الطابعة أو إيقاف تشغيلها.

2 طباعة

اضغط لطباعة صور فوتوغرافية محددة من بطاقة ذاكرة.

3 حذف

اضغط لحذف الصورة الفوتوغرافية المحددة حالياً من بطاقة ذاكرة.

4 أزرار تحديد الصور الفوتوغرافية

استخدم هذين السهرين للتمرير خلال الصور الفوتوغرافية الموجودة على بطاقة ذاكرة، أو للتنقل خلال قائمة الطابعة.

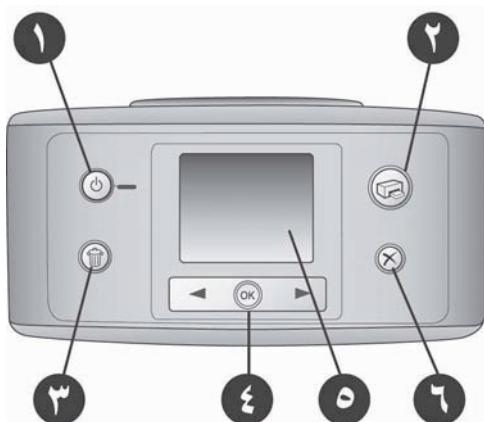
اضغط OK (موافق) لتحديد صورة فوتوغرافية أو خيار قائمة.

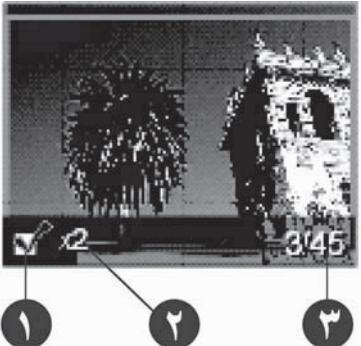
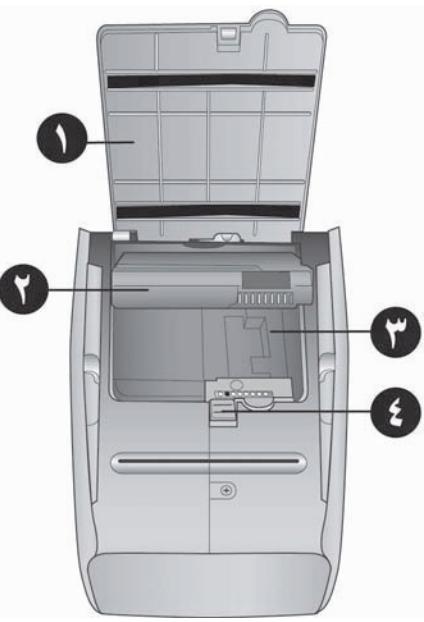
5 شاشة الطابعة

يمكنك عرض الصور الفوتوغرافية والقوانين هنا.

6 إلغاء

اضغط لإلغاء تحديد الصور الفوتوغرافية أو الخروج من قائمة أو إيقاف إجراء.



<p>شاشة السكون</p> <p>١ مؤشر البطارية يعرض مستوى شحن البطارية الداخلية لطابعة HP Photosmart، إذا كان قد تم تركيبها.</p> <p>٢ مؤشر مستوى الحبر يعرض مستوى الحبر في خرطوشة الطباعة.</p>	
<p>شاشة تحديد الصور الفوتوغرافية</p> <p>١ مربع التحديد يظهر عليه علامة اختيار في حالة تحديد صورة فوتوغرافية.</p> <p>٢ النسخ يعرض عدد النسخ المطلوب طباعتها من الصورة الفوتوغرافية الحالية.</p> <p>٣ رقم الفهرس يعرض رقم الفهرس للصورة الفوتوغرافية الحالية والعدد الإجمالي للصور الفوتوغرافية الموجودة على بطاقة الذاكرة التي تم تركيبها.</p>	
<p>جزء البطارية الداخلية</p> <p>غطاء جزء البطارية</p> <p>١ افتح هذا الغطاء الموجود في الجزء السفلي من الطابعة لتركيب البطارية الداخلية الاختيارية HP Photosmart البطارية الداخلية (Q5599A) (رقم الطراز:).</p> <p>٢ تكفي البطارية المشحونة شحنةً كاملاً لطباعة 75 صورة فوتوغرافية تقريباً. يجب شراء البطارية على حدة.</p> <p>جزء البطارية الداخلية</p> <p>٣ قم بتركيب البطارية الداخلية الاختيارية HP Photosmart هنا.</p> <p>٤ زر جزء البطارية</p> <p>اسحب لتحرير غطاء الجزء.</p>	

الملحقات المتاحة

هناك العديد من الملحقات المتاحة لطابعة HP Photosmart 320 series والتي تساعد على تحسين إمكانية حملها وذلك للطباعة في أي مكان وأي وقت. قد يختلف مظهر الملحقات عما هو موضح هنا.

الوصف	اسم الملحق
توفر البطارية الداخلية HP Photosmart إمكانية اصطحاب الطابعة معك في أي مكان تذهب إليه. (الطراز: Q5599A)	 HP Photosmart البطارية الداخلية
يوفر محول التيار المباشر للسيارات HP Photosmart إمكانية التوصيل بالسيارة للحصول على طاقة احتياطية ولإعادة شحن البطارية الداخلية الاختيارية HP Photosmart التي تم تركيبها في الطابعة. (الطراز: Q3448A)	 HP Photosmart محول تيار مباشر للسيارات
تتنوع حقيبة HP Photosmart لحمل الطابعات المدمجة، التي تتميز بخفة الوزن وقوه التحمل، كل المستلزمات الازمة للطباعة بدون مشكلات عند الانتقال من مكان لأخر. (الطراز: Q3424A)	 HP Photosmart حقيبة لحمل الطابعات المدمجة
يتم تركيب محول الطابعة اللاسلكي ®HP Bluetooth في منفذ الكاميرا بالجزء الأمامي من الطابعة مما يتيح لك إمكانية استخدام تقنية Bluetooth اللاسلكية للطابعة. (الطراز: Q3395A)	 HP Photosmart ®محول طابعة لاسلكي

قائمة الطابعة

تحتوي قائمة الطابعة على ميزات كثيرة لضبط الإعدادات الافتراضية والتحكم في جودة الطباعة واستخدام التأثيرات الخاصة.

لاستخدام قائمة الطابعة

- ١ في حالة وجود بطاقة ذاكرة بالطابعة، قم ب拔掉ها.
- ٢ اضغط ◀ أو ▶ في لوحة التحكم الخاصة بالطابعة للوصول إلى قائمة الطابعة.

للتنقل خلال قائمة الطابعة

- اضغط ◀ أو ▶ للتمرير خلال خيارات القائمة التي تظهر على شاشة عرض الطابعة. تظهر العناصر التي لا يمكن الوصول إليها بالقائمة خافتة (غير نشطة).
- اضغط **OK (موافق)** لفتح قائمة أو تحديد خيار.
- اضغط **إلغاء** للخروج من القائمة الحالية.

للحصول على المزيد من الشرح التفصيلي لخيارات قائمة الطابعة، راجع دليل مستخدم طابعة HP Photosmart series بتتنسيق PDF المتاح على القرص المضغوط للبرامج المرفق بالطابعة.

بنية قوائم الطابعة

قائمة المستوى الأعلى	قوائم فرعية/خيارات	قوائم فرعية/خيارات
(أدوات) Tools	(جودة الطابعة) Print Quality	(جودة الطابعة) Print Quality
	• Best (default) (الافتراضي))	• (طباعة) Print sample page صفحة عينة
	• Normal (عادية)	• (طباعة) Print test page صفحة اختبار
	Continue to second level cleaning? الثاني من التنظيف؟ Yes (نعم) • No (لا) •	Continue to second level cleaning? الثاني من التنظيف؟ Yes (نعم) • No (لا) •
		(تنظيف) Clean cartridge خرطوشة الطابعة
		(محاذاة الطابعة) Align printer
Bluetooth	(عنوان) Device address الجهاز:	(عنوان) Device address الجهاز
		(اسم الجهاز) Device name
		(مفتاح التعريف) Passkey

قائمة المستوى الأعلى	قوائم فرعية/خيارات	قوائم فرعية/خيارات	قوائم فرعية/خيارات
	Accessibility (اتاحة): Visible to all (مرئي للكل) Not visible (غير مرئي)	Accessibility (اتاحة)	
Security Level (مستوى الأمان): Low (منخفض) High (مرتفع)		Security level (مستوى الأمان)	
		Reset Bluetooth options (إعادة تعيين خيارات Bluetooth)	
اضغط ◀ أو ▶ للتمرير		Cartridges (خرطوشات الطباعة)	Help (تعليمات)
اضغط ◀ أو ▶ للتمرير		Photo sizes (أحجام الصور الفوتوغرافية)	
اضغط ◀ أو ▶ للتمرير		Paper loading (تحميل الورق)	
		Paper jam (انحصار الورق)	
		Camera connect (توصيل الكاميرا)	
SmartFocus (التركيز الذكي): On (default) (تشغيل) (الافتراضي) Off (إيقاف تشغيل)	● ●	SmartFocus (التركيز الذكي)	Preferences (فضائل)
Digital Flash (وميض رقمي): On (تشغيل) Off (default) (إيقاف تشغيل) (الافتراضي))	● ●	Digital flash (وميض رقمي)	
Date/time stamp (طابع التاريخ/الوقت): Date/time (التاريخ/الوقت) Date only (التاريخ فقط) Off (default) (إيقاف تشغيل) (الافتراضي))	● ● ●	Date/time (التاريخ/الوقت)	
Choose colorspace (اختيار مساحة الألوان): Adobe RGB RGBs Auto-select (default) (تحديد ثلثائي (الافتراضي))	● ● ●	Colorspace (مساحة الألوان)	

قوائم فرعية إضافية/خيارات	قوائم فرعية/خيارات	قائمة المستوى الأعلى
Turn borderless printing حاله الطباعة بدون هوامش): On (default) تشغيل ● الافتراضي (● Off (إيقاف تشغيل) ●	Borderless (بدون هوامش)	
Turn passport photo mode حاله وضع صورة فوتوغرافية بحجم جواز سفر: On (تشغيل) ● Off (default) ● الافتراضي (● Select Size (تحديد الحجم):	Passport photo mode وضع صورة فوتوغرافية بحجم جواز سفر)	
Turn auto-save حاله الحفظ التلقائي): On (تشغيل) ● الافتراضي (● Off (إيقاف تشغيل) ●	Auto-save (حفظ تلقائي)	
Turn preview animation حاله معاينة الحركة): On (تشغيل) ● الافتراضي (● Off (إيقاف تشغيل) ●	Preview animation المعاينة (الحركة):	
Restore original factory preferences استعادة تفضيلات التصنيع الأصلية): Yes (نعم) ● No (لا) ●	Restore defaults الإعدادات الافتراضية)	
Select language (تحديد اللغة):	Language (اللغة)	
Select country/region (تحديد البلد/المنطقة):		

معلومات الورق

يمكن الطباعة على ورق صور فوتوغرافية أو ورق عادي أو بطاقات فهرسة. تدعم الطباعة أنواع وأحجام الورق التالية:

الغرض	الحجم	النوع
طباعة الصور الفوتوغرافية	حجم 10×15 سم بيلسان 1.25 سم أو بدونه 4×6 بوصة بيلسان 0.5 بوصة أو بدونه)	ورق الصور الفوتوغرافية
طباعة مسودات وصفحات معاذة وصفحات اختبار	10×15 سم (4×6 بوصة)	بطاقات الفهرسة

النوع	الحجم	الغرض
بطاقات Hagaki	5.5 × 4 مم (140 × 100 مم)	طباعة الصور الفوتوغرافية
بطاقات بحجم A6	5.8 × 4.13 مم (148 × 105 بوصة)	طباعة الصور الفوتوغرافية
بطاقات بحجم L	حجم 1.25 بوصة بلسان (90 × 127 مم) أو بدونه (3.5 × 5 بوصة بلسان 0.5 بوصة أو بدونه)	طباعة الصور الفوتوغرافية

تحميل الورق

طريقة التحميل	نوع الورق
	ورق صور فوتوغرافية حجم 15 × 10 سم (4 × 6 بوصة) بطاقات فهرسة بطاقات بحجم L بطاقات Hagaki
1 افتح درج الإدخال حتى يصل إلى آخر مدى له. قم بتحميل عدد من الورق حتى 20 ورقة على أن يكون الوجه الذي سترتم الطباعة عليه أو الوجه اللامع في اتجاهك. إذا كنت تستخدم ورق بلسان، أدخله بحيث يكون الطرف الذي يحتوي على اللسان في النهاية. 3 اضبط موجة عرض الورق بحيث يتاسب مع حاف الورق بدون ثنيه. 4 افتح درج الإخراج تمهدًا للطباعة.	
1 درج الإدخال 2 موجه عرض الورق 3 درج الإخراج	

معلومات حول خرطوشات الطباعة

يتوفر بالطابعة HP Photosmart 320 series إمكانية طباعة صور فوتوغرافية ألوان وبالأبيض والأسود. توفر شركة HP عدة أنواع من خرطوشات الطباعة بحيث يمكنك اختيار أفضل خرطوشة تناسب المشروع الذي تقوم بطباعته.

يختلف رقم الخرطوشة حسب البلد/المنطقة. اختر رقم الخرطوشة الصحيح للبلد/المنطقة التي تقيم بها.

توصي شركة HP باستخدام خرطوشات طباعة HP فقط للحصول على أفضل نتائج للطباعة. قد ينتج عن تركيب خرطوشة طباعة لم يرد ذكرها في هذا الجدول إبطال سريان ضمان الطابعة.

للحصول على صور فوتوغرافية بأعلى جودة، اتبع التوجيهات التالية:

استخدم...	طباعة...
ثلاثية الألوان HP (7 ميليلتر) رقم 95 (أمريكا الشمالية وأمريكا اللاتينية ومنطقة المحيط الهادى بقاره آسيا)، ورقم 135 (أوروبا الشرقية وروسيا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان)، ورقم 343 (أوروبا الغربية)، ورقم 855 (الصين والهند)	صور فوتوغرافية بألوان كاملة
ثلاثية الألوان HP (14 ميليلتر) رقم 97 (أمريكا الشمالية وأمريكا اللاتينية ومنطقة المحيط الهادى بقاره آسيا)، ورقم 134 (أوروبا الشرقية وروسيا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان)، ورقم 344 (أوروبا الغربية)، ورقم 857 (الصين والهند)	صور فوتوغرافية أبيض وأسود
خرطوشة صورة فوتوغرافية بالحبر الرمادي HP رقم 100 (على مستوى العالم)	صور فوتوغرافية أبيض وأسود
ثلاثية الألوان HP (7 ميليلتر) رقم 95 (أمريكا الشمالية وأمريكا اللاتينية ومنطقة المحيط الهادى بقاره آسيا)، ورقم 135 (أوروبا الشرقية وروسيا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان)، ورقم 343 (أوروبا الغربية)، ورقم 855 (الصين والهند)	صور فوتوغرافية بتأثير البنى الداكن أو بتأثير الصور القديمة
ثلاثية الألوان HP (14 ميليلتر) رقم 97 (أمريكا الشمالية وأمريكا اللاتينية ومنطقة المحيط الهادى بقاره آسيا)، ورقم 134 (أوروبا الشرقية وروسيا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان)، ورقم 344 (أوروبا الغربية)، ورقم 857 (الصين والهند)	الرسومات التي تحتوي على نصوص وخطوط ملونة
ثلاثية الألوان HP (7 ميليلتر) رقم 95 (أمريكا الشمالية وأمريكا اللاتينية ومنطقة المحيط الهادى بقاره آسيا)، ورقم 135 (أوروبا الشرقية وروسيا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان)، ورقم 343 (أوروبا الغربية)، ورقم 855 (الصين والهند)	تنبيهه تحقق من أنك تستخدم خرطوشة الطباعة الصحيحة. لاحظ أيضًا أن HP تتصح بعدم تعديل خرطوشات طباعة HP أو إعادة تعبئتها. لا يشمل صمان HP التلف الناجم عن تعديل خرطوشات طباعة HP أو الناتج عن إعادة تعبئتها.
ثلاثية الألوان HP (14 ميليلتر) رقم 97 (أمريكا الشمالية وأمريكا اللاتينية ومنطقة المحيط الهادى بقاره آسيا)، ورقم 134 (أوروبا الشرقية وروسيا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان)، ورقم 344 (أوروبا الغربية)، ورقم 857 (الصين والهند)	للحصول على أفضل جودة طباعة، توصي شركة HP بتركيب خرطوشات الطباعة التي يتم الحصول عليها من تجار التجزئة قبل حلول التاريخ المطبوع على العبوة.

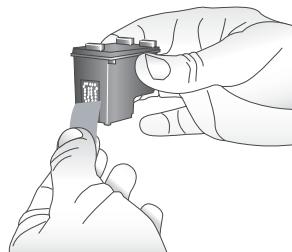


تنبيهه تتحقق من أنك تستخدم خرطوشة الطباعة الصحيحة. لاحظ أيضًا أن HP تتصح بعدم تعديل خرطوشات طباعة HP أو إعادة تعبئتها. لا يشمل صمان HP التلف الناجم عن تعديل خرطوشات طباعة HP أو الناتج عن إعادة تعبئتها.

للحصول على أفضل جودة طباعة، توصي شركة HP بتركيب خرطوشات الطباعة التي يتم الحصول عليها من تجار التجزئة قبل حلول التاريخ المطبوع على العبوة.

تجهيز الطباعة وخرطوشة الطباعة

- ١ تحقق من أنه تم تشغيل الطاقة وأنك قد قمت بازالة الورق المقوى من داخل الطابعة.
- ٢ افتح باب الوصول إلى خرطوشات الطباعة بالطابعة.
- ٣ قم بازالة الشريط القرنفلي اللامع من خرطوشة الطباعة.



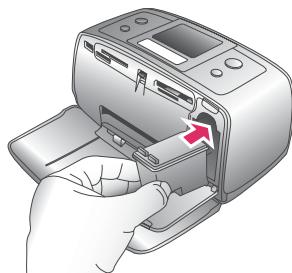
إزالة الشريط القرنفلي



تجنب لمس هذه المنطقة

تركيب خرطوشة الطباعة

- ١ عند استبدال خرطوشة طباعة، اضغط عليها لأسفل ثم اسحبها للخارج لإزالتها من حامل خرطوشات الطباعة.
- ٢ أمسك بخرطوشة الطباعة الجديدة بحيث تكون بطاقة العنونة لأعلى. أدخل خرطوشة الطباعة بزاوية بسيطة لأعلى في حامل خرطوشات الطباعة تدفق الموصلات نحوية اللون أولاً. ادفع خرطوشة الطباعة حتى تثبت في مكانها.
- ٣أغلق باب الوصول إلى خرطوشات الطباعة.



يظهر رمز في شاشة السكون للإشارة إلى المستوى التقريري للحبر في خرطوشة الطباعة التي تم تركيبها وتوجد نسب للمستويات المختلفة (100% و75% و50% و25% وفارغة تقريرياً). لا يظهر رمز مستوى الحبر إذا لم تكن خرطوشة الطباعة من منتجات HP الأصلية.

تركيب خرطوشة الطابعة أو استبدالها يُتبع

في كل مرة تقوم بتركيب خرطوشة طباعة أو استبدالها، تظهر رسالة على شاشة الطابعة تطالبك بتحميل ورق عادي حتى تتمكن الطابعة من معاذنة خرطوشة الطابعة. يضمن هذا الحصول على أفضل جودة للطباعة.

ضبط خرطوشة الطابعة

- 1** قم بتحميل الورق في درج الإدخال واضغط **(موافق)**.
- 2** اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لضبط خرطوشة الطابعة.

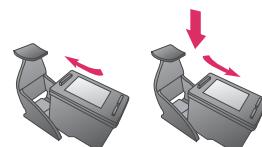
راجع ضبط خرطوشة الطابعة.

**في حالة عدم استخدام خرطوشة طباعة**

عند إزالة خرطوشة طباعة من الطابعة في أي وقت، قم بتخزينها في واقي خرطوشات الطابعة. يحفظ واقي خرطوشات الطابعة الحبر من الجفاف. يؤدي تخزين خرطوشة الطابعة بطريقة غير سليمة إلى حدوث قصور في أداء خرطوشة الطابعة.

لا يتم إرفاق واقي خرطوشات الطابعة في بعض البلدان/المناطق مع الطابعة، ولكن يتم إرفاقه مع خرطوشة طباعة الصور الفوتوغرافية بالحبر الرمادي التي يتم شراؤها على حدة. يتم إرفاق واقي خرطوشات الطابعة مع الطابعة في بعض البلدان/المناطق الأخرى.

← لتركيب خرطوشة طباعة في واقي خرطوشات الطابعة، أدخل خرطوشة الطابعة في الواقي بزاوية بسيطة ثم ثبّتها بإحكام في مكانها.



الطباعة باستخدام الطابعة الجديدة

من السهل جداً طباعة صور فوتوغرافية ذات جودة عالية سواء كانت خاصة أو للعائلة أو للأصدقاء. يتضمن هذا القسم تمهيداً سريعاً للطباعة، بالإضافة إلى إرشادات تفصيلية حول استخدام بطاقات الذاكرة وتحديد الصور، وغير ذلك.

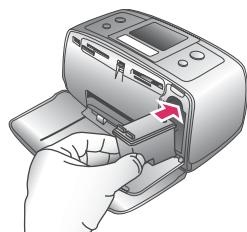
تمهيد سريع

يمكنك طباعة الصور الفوتوغرافية بثلاث خطوات فقط! إليك طريقة إجراء ذلك.

الخطوة الأولى: التجهيز للطباعة

١ تركيب خرطوشة الطباعة

- راجع معلومات حول خرطوشات الطباعة.
- أ ازّع تغليف خرطوشة الطباعة وقم بإزالة الشريط. لا تمس الموصلات نحاسية اللون أو فتحات الجير.
- ف افتح الجزء الأمامي من الطابعة عن طريق سحب درج الإخراج.
- إ افتح باب خرطوشة الطباعة إلى اليمين من فتحات بطاقات الذاكرة.
- ى أدخل خرطوشة الطباعة بحيث يكون وجه الموصلات نحاسية اللون للداخل، ثم قم بتركيب الخرطوشة في مكانها.
- ٢ تحميل ورق الصور الفوتوغرافية



تركيب خرطوشة طباعة



تحميل الورق

الخطوة الثانية: تحديد الصور الفوتوغرافية

١ أدخل بطاقة ذاكرة مخزن عليها صور فوتوغرافية.

تنبيه قد يؤدي إدخال بطاقة الذاكرة بطريقة غير صحيحة إلى إتلاف البطاقة والطابعة. لمزيد من المعلومات حول بطاقات الذاكرة، راجع تركيب بطاقات الذاكرة.



تركيب بطاقة ذاكرة

٢ عندما تطالعك الطابعة باختيار تخطيط صفحة

الطباعة، استخدم ▶ أو ◀ لتغيير التخطيط المطلوب، ثم اضغط **OK (موافق)**.

اضغط ▶ أو ◀ للتغيير خلال الصور الفوتوغرافية الموجودة على البطاقة.

الخطوة الثانية: تحديد الصور الفوتوغرافية

اضغط OK (مواقف) لتحديد الصورة الفوتوغرافية المطلوب طباعتها. تظهر علامة اختيار في الركن السفلي الأيسر من الصورة على شاشة الطابعة. لمزيد من المعلومات حول تحديد الصور الفوتوغرافية، راجع تحديد الصور الفوتوغرافية.



تحديد صورة فوتوغرافية

الخطوة الثالثة: الطباعة

← اضغط Print ; طباعة الصور الفوتوغرافية المحددة



طباعة الصور الفوتوغرافية

الطباعة بدون استخدام جهاز كمبيوتر

الكمبيوتر على الإطلاق.

استخدام بطاقات الذاكرة

بعد التقاط الصور باستخدام كاميرا رقمية، يمكنك إزاله بطاقة الذاكرة من الكاميرا وتركيبها في الطابعة لعرض الصور الفوتوغرافية وطباعتها. يتوفّر بالطابعة إمكانية قراءة أنواع بطاقات الذاكرة التالية: Memory Card™ و CompactFlash™ و SmartMedia™ و Secure Digital™ و MultiMediaCard™ و Sticks xD-Picture Card™. بطاقات ذاكرة Microdrive™ غير مدعومة.

تتبّعه قد يؤدي استخدام أي نوع آخر من بطاقات الذاكرة إلى تلف كل من بطاقة الذاكرة والطابعة.



للتعزف على طرق أخزة لنقا الصور الفوتوغرافية من كاميرا قمية الـ الطابعة، لاحظ الاحتفاظ بالاتصال

تنسيقات الملفات المدعمة

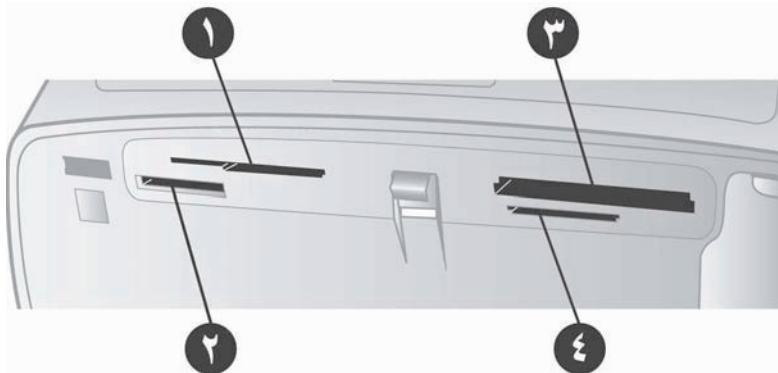
يتوفر بالطابعة إمكانية التعرف على تسميات الملفات التالية وطباعتها من بطاقة الذاكرة مباشرةً: JPEG وTIFF وغيره. يحتوي Motion-JPEG QuickTime وMotion-JPEG AVI على مضغوط الصور الفوتوغرافية ومقاطع الفيديو بتسميات ملفات أخرى، يجب في هذه الحالة أن تقوم بحفظ الملفات على جهاز الكمبيوتر على أن تقوم بعد ذلك بطبعتها باستخدام أحد التطبيقات. لمزيد من المعلومات، راجع "التعليمات" التي تأتي مطبوعة على الشاشة.

٢٣٦

بعد التقاط الصور باستخدام كاميرا رقمية، قم بـالطباعة على طباعة بطاقة الذاكرة من الكاميرا ثم قم بـالتركيب في الطابعة.

نفيه يجب عدم إزاله بطاقه الذاكرة طالما كان مصباح بطاقه الذاكرة مصدر وميضاً. قد تؤدي إزالة بطاقه الذاكرة أثناء استخدامها إلى تلف الطابعه أو تلف بطاقه الذاكرة أو إلى تلف المعلمات الموجودة على بطاقه الذاكرة.





بطاقة ذاكرة xD-Picture و SmartMedia	1
Memory Sticks	2
CompactFlash	3
Secure Digital و MultiMediaCard	4

- ١ قم بازالة أية بطاقات ذاكرة مركبة بالفعل في أي من فتحات بطاقات الذاكرة. يمكن تركيب بطاقة ذاكرة واحدة فقط في كل مرة.
- ٢ حدد الفتحة المناسبة لبطاقة الذاكرة التي تقوم بتركيبها.
- ٣ قم بتركيب بطاقة الذاكرة في الفتحة المناسبة بحيث يتم توجيه الموصلات ناحية اللون الأسفل أو يتم توجيه التقوب المعدنية تجاه الطابعة.
- ٤ ادفع بطاقة الذاكرة برفق داخل الطابعة حتى تستقر في مكانها.

تقوم الطابعة بقراءة بطاقة الذاكرة، وتطالب بتحديد تخطيط صفحة طباعة ثم تعرض أول صورة فوتوغرافية موجودة على بطاقة الذاكرة. إذا كنت باستخدام كاميرا رقمية لتحديد صور فوتوغرافية من بطاقة الذاكرة، تأسألك الطابعة عما إذا كنت ترغب في طباعة الصور الفوتوغرافية المحددة بواسطة الكاميرا.

تحديد الصور الفوتوغرافية

يمكن تحديد صورة فوتوغرافية واحدة أو أكثر للطابعة من خلال لوحة التحكم الخاصة بالطابعة.

تحديد صورة فوتوغرافية

- ١ قم بتركيب بطاقة ذاكرة.
- ٢ اضغط ► أو ◀ لتمييز التخطيط المطلوب استخدامه للصور الفوتوغرافية التي ستتم طباعتها، ثم اضغط **OK (موافق)**.
- ٣ اضغط ► أو ◀ للتنقل إلى الصورة المطلوب طباعتها.
- ٤ تلميح للتنقل خلال الصور بشكل سريع، استمر في ضغط ► أو ◀.

- ٤ اضغط **OK (موافق)** لتحديد الصورة الموجودة حالياً على شاشة الطابعة.
- ٥ تظهر علامة اختيار في الركن السفلي الأيسر من شاشة الطابعة لتوضيح أنه تم تحديد صورة فوتوغرافية للطباعة.
- ٦ اضغط **OK (موافق)** عدة مرات لطباعة أكثر من نسخة من الصورة الفوتوغرافية. يظهر رقم بجوار علامة الاختيار يوضح عدد النسخ المحددة للطباعة. اضغط **لغاء** لقليل عدد النسخ بمقدار نسخة واحدة.
- ٧ لتحديد صور فوتوغرافية إضافية، قم بتكرار الخطوتين الثالثة والرابعة.

تحديد كل الصور

- ٨ ← استمر في ضغط **OK (موافق)** حتى تظهر رسالة على شاشة الطابعة توضح أنه قد تم تحديد كل الصور الفوتوغرافية.

إلغاء تحديد صورة فوتوغرافية

- ١ اضغط ◀ أو ▶ للتنقل إلى الصورة الفوتوغرافية المطلوب إلغاء تحديدها.
- ٢ اضغط **إلغاء**.

لا يودي إلغاء تحديد الصور إلى حذفها من بطاقة الذاكرة.

إلغاء تحديد كل الصور الفوتوغرافية

← في حالة تحديد كل الصور الفوتوغرافية، استمر في ضغط **OK (موافق)** حتى تظهر رسالة على شاشة الطابعة توضح أنه تم إلغاء كل الصور الفوتوغرافية.

طباعة صور فوتوغرافية محددة

يمكن طباعة الصور الفوتوغرافية من بطاقة ذاكرة أو مباشرةً من كاميرا رقمية متوافقة مع PictBridge أو من الكاميرات الرقمية للطباعة المباشرة HP.

طباعة الصور غير المعلمة

- ١ قم بتركيب بطاقة ذاكرة.
- ٢ استخدم ◀ أو ▶ لتحديد تخطيط:

- Print one photo per sheet (طباعة صورة فوتوغرافية واحدة في كل ورقة)
- Print two photos per sheet (طباعة صورتين فوتوغرافيتين في كل ورقة)
- Print four photos per sheet (طباعة أربع صور فوتوغرافية في كل ورقة)

اضغط **OK (موافق)**.

قد تقوم الطابعة بتدوير الصور الفوتوغرافية حتى تناسب تخطيط الطابعة الحالي.

- ٣ اضغط **OK (موافق)** مرة واحدة لكل نسخة تزيد طباعتها من الصورة الفوتوغرافية الحالية. اضغط **إلغاء** لتقليل عدد النسخ بمقدار نسخة واحدة.
- ٤ اضغط **Print (طباعة)**.

طباعة صور محددة بواسطة الكاميرا

- ١ قم بتركيب بطاقة ذاكرة تحتوي على صور فوتوغرافية محددة بواسطة الكاميرا (DPOF).
- ٢ حدد **Yes (نعم)** عندما تسألك الطابعة عما إذا كنت تزيد طباعة الصور المحددة بواسطة الكاميرا، ثم اضغط **OK (موافق)**.

الطباعة من كاميرا متوافقة مع PictBridge

- ١ قم بتشغيل كاميرا PictBridge الرقمية وحدد الصور الفوتوغرافية المطلوب طباعتها.
- ٢ تحقق من أن الكاميرا في وضع PictBridge، ثم قم بوصلها بمنفذ الكاميرا في الجزء الأمامي للطابعة باستخدام كابل USB المرفق بالكاميرا.

وبعد تعرف الطابعة على كاميرا PictBridge، تبدأ طباعة الصور المحددة.

الطباعة من كاميرا الطابعة المباشرة HP

- ١ قم بتشغيل كاميرا الطابعة المباشرة HP وحدد الصور الفوتوغرافية المطلوب طباعتها.
- ٢ قم بوصل الكاميرا بمنفذ USB في الجزء الخلفي من الطابعة باستخدام كابل USB المرفق بالكاميرا.
- ٣ اتبع الإرشادات التي تظهر على شاشة الكاميرا.

تغيير تفضيلات الطابعة

قم بتغيير الإعدادات الافتراضية للطابعة بحيث تتوافق مع تفضيلاتك الشخصية، باستخدام قائمة الطابعة الموجودة في لوحة التحكم الخاصة بالطابعة. تفضيلات الطابعة هي إعدادات عامة، ويتم تطبيق هذه التفضيلات على كل الصور الفوتوغرافية التي تتم طباعتها. للحصول على قائمة كاملة بالفضائل المتوفرة وإعداداتها الافتراضية، راجع قائمة الطابعة.

يمكن تغيير تفضيلات الطابعة باتباع الإجراءات العامة التالية.

- ١ إذا كانت هناك بطاقة ذاكرة بالطابعة، قم بإنزالها.

٢ اضغط ◀ أو ▶ في لوحة التحكم الخاصة بالطابعة للوصول إلى قائمة الطابعة.

٣ حدد Preferences (تفضيلات)، ثم اضغط OK (موافق).

٤ حدد التفضيل المطلوب تغييره، ثم اضغط OK (موافق).

٥ حدد الإعداد المطلوب، ثم اضغط OK (موافق).

الاحتفاظ بالاتصال

استخدم الطابعة للبقاء على اتصال بالأجهزة والأشخاص الآخرين.

الاتصال بالأجهزة الأخرى

توفر هذه الطابعة عدة طرق للاتصال بأجهزة الكمبيوتر أو الأجهزة الأخرى. يتيح لك كل نوع اتصال تنفيذ إجراءات مختلفة.

ميزات هذا النوع	نوع الاتصال والعناصر المطلوبة
<ul style="list-style-type: none"> الطباعة من جهاز الكمبيوتر إلى الطابعة. لمزيد من المعلومات، راجع "التعليمات" التي تظهر على الشاشة. حفظ الصور الفوتوغرافية من بطاقة الذاكرة (المركبة في الطابعة) إلى جهاز الكمبيوتر، حيث يمكن تحسين الصور أو تنظيمها في برنامج HP Image Zone. مشاركة الصور الفوتوغرافية باستخدام HP Instant Share. الطباعة مباشرةً من كاميرا رقمية للطباعة المباشرة HP Photosmart إلى الطابعة. لمزيد من المعلومات، راجع الطابعة بدون استخدام جهاز كمبيوتر والوائق التي ترافق بالكاميرا. 	<p>USB</p> <ul style="list-style-type: none"> CABL ناقل تسلسلي عالمي (USB) 2.0 متوافق بسرعة كاملة بطول 3 متر (10 قدم) أو أقل. الحصول على إرشادات حول توصيل الطابعة بكابل USB، راجع دليل الإعداد. جهاز كمبيوتر يمكن الوصول إلى الإنترنت من خلاله (يتم استخدام HP Instant Share).
<ul style="list-style-type: none"> طباعة مباشرةً من كاميرا رقمية متوافقة مع PictBridge إلى الطابعة. لمزيد من المعلومات، راجع الطابعة بدون استخدام جهاز كمبيوتر والوائق التي ترافق بالكاميرا. 	<p>PictBridge</p> <ul style="list-style-type: none"> كاميرا رقمية متوافقة مع PictBridge وكابل USB. قم بتوصيل الكاميرا بمنفذ الكاميرا في الجزء الأمامي من الطابعة.
<ul style="list-style-type: none"> طباعة من أي جهاز يعمل بتقنية Bluetooth اللاسلكية إلى الطابعة. في حالة توصيل محول الطابعة اللاسلكى الاختياري HP Bluetooth بالطابعة من خلال منفذ الكاميرا، تحقق من إعداد خيارات قائمة طابعة Bluetooth على حسب الحاجة. راجع قائمة الطابعة. 	<p>Bluetooth</p> <ul style="list-style-type: none"> محول الطابعة اللاسلكى الاختياري HP Bluetooth. إذا كان هذا الملحق مرفقاً بالطابعة أو إذا كنت قد اشتريته على حدة، راجع الوثائق المرفقة و"التعليمات" التي تظهر على الشاشة للحصول على الإرشادات.

الاتصال باستخدام HP Instant Share

استخدم HP Instant Share لمشاركة الصور الفوتوغرافية مع الأصدقاء والأقارب عبر البريد الإلكتروني أو باستخدام الألبومات التي يتم تبادلها عن طريق الإنترنت أو خدمة التحميل والتقطة عبر الإنترنت. يجب استخدام كابل USB لتوصيل الطابعة بجهاز كمبيوتر متصل بالإنترنت ومثبت عليه كل برامج HP. إذا حاولت استخدام HP Instant Share ولم يكن قد تم تثبيت كل البرامج المطلوبة أو تكوينها، تظهر رسالة توجيهك خلال الخطوات المطلوبة. راجع تثبيت البرامج.

لاستخدام **HP Instant Share** لإرسال الصور الفوتوغرافية

- ١ قم بتركيب بطاقة ذاكرة تحتوي على الصور الفوتوغرافية المطلوب مشاركتها.
- ٢ اتبع المطالبات التي تظهر على جهاز الكمبيوتر لحفظ الصور الفوتوغرافية على جهاز الكمبيوتر.
- ٣ استخدم ميزات **HP Instant Share** الخاصة ببرنامج **HP Image Zone** حتى تقوم بمشاركة الصور الفوتوغرافية مع الآخرين.

راجع "تعليمات" برنامج **HP Image Zone** للحصول على معلومات حول استخدام **HP Instant Share**.

٣ تثبيت البرامج

يرفق بالطابعة برامج اختيارية يمكن تثبيتها على جهاز الكمبيوتر. تتضمن البرامج ما يلي:

تتضمن البرامج ما يلي:

البرنامج	وظائفه
HP Photosmart	يسمح بالطباعة من تطبيقات جهاز الكمبيوتر على طابعة HP Photosmart 320 series فورية.
HP Image Zone	يسهم بتحرير الصور الفوتوغرافية وتحسينها وتنظيمها ومشاركتها قبل طباعتها. ويتضمن تعليمات فورية.

لتثبيت البرنامج:

Windows	Macintosh
1 هام: لا تقم بتوصيل كابل USB حتى يطلب منك ذلك. 2 أدخل القرص المضغوط في محرك الأقراص المضغوطة بجهاز الكمبيوتر. انقر فوق رمز HP Photosmart CD (اقرص المضغوط Photosmart). 3 انقر فوق رمز HP Photosmart Install (تثبيت Photosmart). اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتنصيب برنامج الطابعة. 4 قم بتوصيل أحد طرفي كابل USB بمنفذ USB بالجزء الخلفي من الطابعة، وتوصيل الطرف الآخر من كابل USB بمنفذ USB بجهاز الكمبيوتر، وذلك عند مطالباتك. 5 حدد الطابعة في مربع حوار Print (طباعة). إذا لم تظهر الطابعة في القائمة، انقر فوق Edit Printer List (تحرير قائمة الطابعات) لإضافة الطابعة.	1 هام: لا تقم بتوصيل كابل USB حتى يطلب منك ذلك. يتم تثبيت برنامج HP Image Zone وكامل وظائف الطابعة تلقائياً عند اختيار Typical installation (تثبيت نموذجي) لبرنامج HP. 2 أدخل القرص المضغوط في محرك الأقراص المضغوطة بجهاز الكمبيوتر. انقر فوق Next (التالي) وتابع الإرشادات التي تظهر على الشاشة. في حالة عدم ظهور setup.exe بالإرشادات، حدد موقع ملف setup.exe بمحرك الأقراص المضغوطة ثم انقر فوق رمز مزدوجًا فوقه. انتظر بعض دقائق حتى يتم تحميل الملفات. 3 قم بتوصيل أحد طرفي كابل USB بمنفذ USB بالجزء الخلفي من الطابعة، وتوصيل الطرف الآخر من كابل USB بمنفذ USB بجهاز الكمبيوتر، وذلك عند مطالباتك. 4 اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة حتى يتم الانتهاء من التثبيت وإعادة تشغيل جهاز الكمبيوتر. عند ظهور صفحة Congratulations (التهنئة)، انقر فوق Print a demo page (طباعة) صفحة عرض توضيحي .

٤ الدعم والضمان

يحتوي هذا القسم على معلومات حول الدعم الفني وضمان الطابعة.

رعاية HP للعملاء

إذا كانت لديك مشكلة، اتبع الخطوات التالية:

- ١ راجع المستندات المرفقة بالطابعة.
 - دليل الإعداد: يوضح دليل إعداد طابعة HP Photosmart 320 series طريقة إعداد الطابعة وطباعة أول صورة فوتغرافية.
 - دليل المستخدم: يوضح دليل مستخدم طابعة 320 HP Photosmart الميزات الأساسية للطابعة، ويشرط طريقة استخدامها بدون توصيلها بجهاز كمبيوتر، كما يحتوي على المعلومات الخاصة بحل المشكلات التي تحدث في الأجهزة.
 - دليل المرجعي: الدليل المرجعي لطابعة HP Photosmart 320 هو الكتاب الذي بين يديك الآن، فهو يتضمن معلومات أساسية حول الطابعة بما في ذلك الإعداد والتشغيل والدعم الفني والضمان. للحصول على إرشادات تفصيلية، راجع دليل المستخدم.
 - دليل المبرمج: HP Photosmart Printer Help: توضح Help HP التي تظهر على الشاشة طريقة استخدام الطابعة مع جهاز الكمبيوتر وتحتوي على المعلومات الخاصة بحل المشكلات التي تحدث في البرامج. راجع تنبيه البرامج.
- ٢ إذا لم تتمكن المعلومات المتوفرة بالمستندات حلّ للمشكلة، الرجاء زيارة www.hp.com/support للقيام بما يلي:
 - الوصول إلى صفحات الدعم الفوري
 - إرسال بريد إلكتروني إلى HP للحصول على إجابات لأسئلتك
 - الاتصال بأحد الفنيين من HP عبر المحادثات الفورية
 - البحث عن تحديثات لبرامج تختلف خيارات الدعم ومدى توفرها تبعاً للمنتج والبلد/المنطقة واللغة.
- ٣ اتصل بموقع الشراء المحلي. إذا كان هناك عطل في أحد أجهزة الطابعة، سطلب منك اصطحاب الطابعة إلى المنفذ الذي اشتريتها منه. الخدمة مجانية خلال فترة الضمان المحدود المنووح للطابعة. وبعد انتهاء فترة الضمان، سوف تتحمل رسوم نظير الخدمة.
- ٤ إذا لم تتمكن من حل المشكلة من خلال "التعليمات" التي تظهر على الشاشة أو من موقع رعاية HP للعملاء على الويب، اتصل بمركز رعاية HP للعملاء على الرقم الخاص بالبلد/المنطقة التي تقيم فيها. للحصول على قائمة بارقام الهاتف الخاصة بالبلدان/ المناطق، راجع القسم التالي.

رعاية HP عبر الهاتف

أثناء فترة سريان ضمان الطابعة، يمكنك الحصول على الدعم عبر الهاتف مجاناً. لمزيد من المعلومات، راجع بيان الضمان المحدود، أو انتقل إلى www.hp.com/support للتعرف على مدة الدعم المجاني.

يمكن الحصول على مساعدة من HP بعد انتهاء فترة الدعم المجاني عبر الهاتف، وذلك مقابل دفع رسوم إضافية. اتصل بموزع HP المعتمد أو اتصل برقم الهاتف الخاص بالدعم لمعرفة خيارات الدعم في البلد/المنطقة التي تقيم فيها.

للحصول على دعم HP عبر الهاتف، اتصل برقم الهاتف الخاص بالموقع الذي تقيم فيه. يتم تطبيق الرسوم الأساسية لشركة خدمات الهاتف.

بالنسبة للعملاء المقيمين في منطقة أوروبا العربية، الرجاء الانتقال إلى www.hp.com/support للوصول إلى أرقام الدعم عبر الهاتف الخاصة بالبلد/المنطقة التي يقيمون فيها.



www.hp.com/support

61 56 45 43	الجزائر	한국	1588-3003
Argentina Argentina	(54) 11-4778-8380 0-810-555-5520	Malaysia	1800-80-5405
Australia	13 10 47	México (Ciudad de México) México (fuera de Ciudad de México)	(55)5258-9922 01-800-4726684
800 171	البحرين	22 404747	المغرب
Brasil (dentro da grande São Paulo) Brasil (fora da grande São Paulo)	(11) 3747-7799 0800-157751	New Zealand	0800 441 147
Canada	(800) 474-6836	Nigeria	1 3204 999
Caribbean	1-800-711-2884	Panama	001-800-7112884
Central America	1-800-711-2884	Perú	0-800-10111
Chile	800-360-999	Philippines	63 (2) 867-3551
中国	(8621) 38814518	Polska	22 5666 000
Columbia	01-800-011-4726	Puerto Rico	1-877-232-0589
Costa Rica	0-800-011-4114 + 1-800-711-2884	República Dominicana	1-800-7112884
Česká republika	261 307 310	România	(21) 315 4442
Ecuador (Andinatel)	1-800-711-2884	Russia (Moscow) Russia (St. Petersburg)	095 7973520 812 3467997
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225528	800 897 1444	السعودية
2 532 5222	مصر	Singapore	65 6272 5300
Greece (international) Greece (in-country) Greece (Cyprus)	+ 30 210 6073603 801 11 22 55 47 800 9 2649	Slovakia	2 50222444
Guatemala	1-800-999-5105	South Africa (Intl.)	+ 27 11 2589301
香港特別行政區	852-2802 4098	South Africa (RSA)	086 0001030
Magyarország	1 382 1111	Rest Of West Africa	+ 351 213 17 63 80
India	1 600 44 7737	臺灣	(02) 8722-8000
Indonesia	62 (21) 350 3408	Thailand	66 (2) 353 9000
(0) 9 830 4848	ישראל	71 89 12 22	تونس
Jamaica	0-800-7112884	Trinidad & Tobago	1-800-7112884
日本	0570-000511	Türkiye	(212) 444 7171
日本 (携帯電話の場合)	+81-3-3335-9800	Ukraine	(380 44) 4903520
		800 4520	الإمارات العربية المتحدة
		United States	(800) 474-6836
		Venezuela	01-800-4746.8368
		Viet Nam	84 (8) 823 4530
		For Bangladesh, Brunei, Cambodia, Pakistan, and Sri Lanka	Fax to: +65-6275-6707

إجراء مكالمة هاتفية

يجب أن تكون قريباً من جهاز الكمبيوتر والطابعة عند الاتصال برعاية HP للعملاء. عليك أيضاً تحضير البيانات التالية:

- رقم طراز الطابعة (موجود في مقدمة الطابعة).

- الرقم المسلسل الخاص بالطابعة (موجود في الجزء السفلي من الطابعة).

- نظام التشغيل المستخدم على جهاز الكمبيوتر.

- إصدار برنامج تشغيل الطابعة:

- أجهزة الكمبيوتر الشخصية التي تعمل بأنظمة تشغيل Windows: لمعرفة إصدار برنامج تشغيل الطابعة، انقر بزر

- الماوس الأيمن فوق بطاقة الذاكرة بشرط المهام في Windows وحدد About (حول).

- أجهزة Macintosh: لمعرفة إصدار برنامج تشغيل الطابعة، استخدم مربع حوار Print (طباعة).

الرسائل التي ظهرت على شاشة الطابعة أو على شاشة عرض جهاز الكمبيوتر.

إجابات للأسئلة التالية:

- هل حدثت المشكلة التي تتصل بشائئها من قبل؟ هل يمكن أن تعيد الموقف الذي تسبب في المشكلة؟
- هل قمت بتركيب أي أجهزة جديدة أو تثبيت أي برامج جديدة على جهاز الكمبيوتر وقت حدوث المشكلة؟

بيان الضمان المحدود

تم إرفاق بيان الضمان المحدود في صندوق الطابعة على حدة.

المواصفات

٥

يوضح هذا القسم الحد الأدنى من متطلبات النظام اللازمة لتنصيب برمج طابعة HP Photosmart، كما يوفر مواصفات محددة للطابعة. للحصول على قائمة بكل مواصفات الطابعة ومتطلبات النظام، رجاء مراجعة "التعليمات" التي تظهر على الشاشة. للتعرف على المعلومات الخاصة بعرض "التعليمات" التي تظهر على الشاشة، رجاء مراجعة معرفة المزيد من المعلومات.

متطلبات النظام

الحد الأدنى لأجهزة Macintosh	الحد الأدنى لأجهزة الكمبيوتر الشخصية التي تعمل بنظام تشغيل Windows	المكون
Mac® OS X 10.3 حتى 10.3	Microsoft® Windows 98 XP و ME و Professional 2000 و XP Professional و Home	نظام التشغيل
G3 أو أعلى	Intel® Pentium® II أو ما يعادله أو أعلى	المعالج
نظام التشغيل Mac OS 10.1 حتى 10.3: 128 ميجابايت	64 ميجابايت (فضل 128 ميجابايت)	RAM (ذاكرة الوصول العشوائي)
500 ميجابايت	500 ميجابايت	المساحة المتوفرة على القرص
600 × 800، 16 بت أو أعلى	600 × 800، 16 بت أو أعلى	عرض الفيديو
4x	4x	محرك الأقراص المضغوطة (CD-ROM)
USB 2.0 بسرعة كاملة: Mac® OS X 10.3 حتى 10.3 PictBridge: استخدام منفذ الكاميرا الأمريكية Bluetooth: استخدام محول الطابعة اللاسلكي الاختياري HP Bluetooth	USB 2.0 بسرعة كاملة: نظام التشغيل Microsoft® Windows 98 XP و ME و Professional 2000 و XP Professional و Home PictBridge: استخدام منفذ الكاميرا الأمريكية Bluetooth: استخدام محول الطابعة اللاسلكي الاختياري HP Bluetooth	التوصيل
—	Microsoft Internet Explorer أو أحدث 5.5	المستعرض

مواصفات الطابعة

المواصفات	اللغة
USB 2.0 بسرعة كاملة: أنظمة تشغيل Windows 98 و 2000 و XP Professional و XP Home و ME حتى 10.3 Mac OS X 10.1	التوصيل
JPEG Baseline TIFF 24-bit RGB داخل غير مضغوط TIFF 24-bit YCbCr داخل غير مضغوط	تنسيقات ملفات الصور

المواصفات	الفنية
TIFF 24-bit RGB تداخل حزم بت TIFF 8-bit رمادي غير مضغوط/حزم بت TIFF 8-bit لوح لوان غير مضغوط/حزم بت TIFF 1-bit غير مضغوط/حزم بت/Huffman 1D	
طباعة بدون هوامش: أعلى الصفحة 0.0 مم (0.0 بوصة); أسفل الصفحة 12.5 مم (0.50 بوصة); يسار/يمين الصفحة 0.0 مم (0.0 بوصة) طباعة بهوامش: أعلى الصفحة 4 مم (0.16 بوصة); أسفل الصفحة 12.5 مم (0.50 بوصة); يسار/يمين الصفحة 4 مم (0.16 بوصة)	الهوامش
ورق صور فوتوغرافية 10 × 15 سم (4 × 6 بوصة) ورق صور فوتوغرافية بحجم 10 × 15 سم بطرف 1.25 سم (4 × 6 بوصة بطرف 0.5 بوصة) بطاقات فيرسة 15 × 10 سم (4 × 6 بوصة) بطاقات Hagaki 100 × 148 مم (5.8 × 3.9 بوصة) بطاقات بحجم A6 105 × 148 مم (5.8 × 4.1 بوصة) بطاقات بحجم L 90 × 127 مم (3.5 × 5 بوصة) بطاقات بحجم L 90 × 127 مم بطرف 12.5 مم (3.5 × 5 بوصة بطرف 0.5 بوصة)	أحجام الوسانط
الورق (الصور الفوتوغرافية) البطاقات (فهرسة، Hagaki، A6، حجم L)	أنواع الوسانط
CompactFlash النوع I و II MultiMediaCard Secure Digital SmartMedia Memory Sticks xD-Picture Card	بطاقات الذاكرة
الطباعة: كل تنسيقات ملفات الصور وملفات الفيديو المدعمة الحفظ: كل تنسيقات الملفات	تنسيقات الملفات المدعمة في بطاقات الذاكرة
0 إلى 45 درجة مئوية (32 إلى 113 درجة فهرنهايت) [يُفضل من 15 إلى 35 درجة مئوية (59 إلى 95 درجة فهرنهايت)]	درجة الحرارة عند التشغيل
درج ورق صور فوتوغرافية بحجم 10 × 15 سم (4 × 6 بوصة)	درج الورق
20 ورقة، الحد الأقصى للسمك 11.5 μm (292 μm) للورقة	سعة درج الورق
الولايات المتحدة الأمريكية الطباعة: 12.3 وات وضع السكون: 6.29 وات إيقاف التشغيل: 4.65 وات جميع أنحاء العالم الطباعة: 11.4 وات وضع السكون: 5.67 وات إيقاف التشغيل: 4.08 وات	استهلاك الطاقة

المواصفات	اللغة
ثلاثية الألوان HP (7 ميليلتر) HP رقم 95 (أمريكا الشمالية وأمريكا اللاتينية ومنطقة المحظى الهادي بقارة آسيا)، ورقم 135 (أوروبا الشرقية وروسيا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان)، ورقم 343 (أوروبا الغربية)، ورقم 855 (الصين والهند)	خرطوشات الطباعة
ثلاثية الألوان HP (14 ميليلتر) HP رقم 97 (أمريكا الشمالية وأمريكا اللاتينية ومنطقة المحظى الهادي بقارة آسيا)، ورقم 134 (أوروبا الشرقية وروسيا والشرق الأوسط وأفريقيا واليابان)، ورقم 344 (أوروبا الغربية)، ورقم 857 (الصين والهند)	خرطوشات الطباعة
صورة فوتوغرافية بالبحر الرمادي HP رقم 100 (على مستوى العالم)	خرطوشات الطباعة
أنظمة تشغيل Microsoft® Windows 98 و 2000 و XP Professional و XP Home و ME و نظام تشغيل Mac® OS X 10.1 حتى 10.3 توصي HP باستخدام كابل USB طوله أقل من 3 متراً (10 قدم)	دعم USB 2.0 بسرعة كاملة
Motion JPEG AVI Motion JPEG QuickTime MPEG-1	تنسيقات ملفات الفيديو

البيانات البيئية

تلزم شركة Hewlett-Packard، بتوفير منتجات عالية الجودة لا تنتهي مع الموصفات البيئية.

حماية البيئة

رُوعي في تصميم هذه الطابعة تزويدها بالعديد من الخصائص التي تساعده على تقليل التأثير على البيئة. لمزيد من المعلومات، انتقل إلى موقع الويب الذي يوضح التزام شركة HP بالمحافظة على البيئة على العنوان www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/.

إنتاج الأوزون

لا يبعث من هذا المنتج غاز أوزون ملحوظ (O_3).

استهلاك الطاقة

ينخفض استهلاك الطاقة بشكل ملحوظ أثناء استخدام الوضع ENERGY STAR®، مما يعمل على توفير الموارد الطبيعية والماء بدون التأثير على الأداء الفائق لهذا المنتج. هذا المنتج مؤهل للعمل طبقاً لبرنامج ENERGY STAR، وهو برنامج تطوعي يهدف إلى تشجيع تطوير منتجات مكتبة اقتصادية في استهلاك الطاقة.



استخدام الورق

هذا المنتج مؤهل لاستخدام ورق معد تصنيعه بالتوافق مع DIN 19309.

الأجزاء البلاستيكية

تم إعداد الأجزاء البلاستيكية التي يزيد وزنها على 24 جرام (0.88 أونس) بالتوافق مع المعايير الدولية التي تساعده على تعزيز إمكانية تحديد الأجزاء البلاستيكية التي تُخصص لأغراض إعادة المعالجة في نهاية عمر الطابعة.

صحيفة بيانات سلامة المواد

يمكن الحصول على صحيفة بيانات سلامة المواد (MSDS) على الويب www.hp.com/go/msds. بالنسبة للعملاء الذين لا يتتوفر لديهم إمكانية استخدام الإنترنت، يجب عليهم الاتصال برعاية العملاء.

برنامج إعادة المعالجة

تطرح شركة HP عدداً متزايداً من برامج مرتجعات المنتجات وإعادة المعالجة في العديد من البلدان، بالإضافة إلى الشركاء الذين يملكون عدة مراكز من بين أكبر مراكز إعادة المعالجة الإلكترونية على مستوى العالم. تحافظ شركة HP على الموارد من خلال إعادة بيع بعض من أكثر منتجاتها شهرة.

يحتوي منتج HP الحالي على لحامات مستخدم فيها مادة الرصاص، والتي تستوجب معالجتها بطريقة خاصة في نهاية عمرها.

Declaration of conformity

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

:Manufacturer's name and address	
Hewlett-Packard Company, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA	
SDGOA-0406	:Regulatory model number
:Declares that the product	
Photosmart 320 series(Q3414A)	:Product name
Photosmart 325 (Q3414A)	:Model number(s)
HP Part # Q3419-60040 (domestic) HP Part # Q341960041- (domestic)	:Power adapters
:Conforms to the following product specifications	
IEC 60950: 3rd Edition: 1999 EN 60950:2000 UL1950/CSA22.1 No.950, 3rd Edition:1995 NOM 019-SFCI-1993 GB4943:2001	:Safety
CISPR 22: 1997 / EN 55022: 1998, Class B CISPR 24: 1997 / EN 55024: 1998 IEC 61000-3-2: 2000 / EN 61000-3-2: 2000 IEC 61000-33-: 2001 / EN 61000-33-: 2001 CNS13438: 1998, VCCI-2 FCC Part 15-Class B/ICES-003, Issue 2 GB9254: 1998	:EMC
:Supplementary Information	
The Product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive .89/336/EEC and carries the CE marking accordingly	
European Contact for regulatory topics only: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen Germany. (FAX +49-7031-14-3143)	